



## WISMA ATLET PADEMANGAN

Jalan Benyamin Sueb, Pademangan Timur,  
Pademangan, Jakarta Utara 14410



### SURAT KETERANGAN SEHAT DAN REKOMENDASI PERJALANAN

Nomor : KLIRENS/HOTEL-KARANTINA/ /2021

Yang bertanda tangan di bawah ini, Satuan Tugas Percepatan Penanganan COVID-19 Hotel JS Luwansa Jakarta, menerangkan dengan sesungguhnya bahwa:

Nama	:	PETER ROY DUDLEY
NIK / No. Passport	:	M00106006
Tempat/ Tanggal Lahir	:	KEN, 2/22/1972
Jenis Kelamin	:	L
Pekerjaan	:	SWASTA
Alamat Lengkap	:	PAPUA
Nomor Telepon/ HP	:	-

Telah selesai melaksanakan isolasi di Hotel Karantina JS Luwansa Jakarta dan hasil pemeriksaan tidak ditemukan tanda dan gejala COVID-19 serta hasil PCR **Negatif**. Kepada yang bersangkutan diwajibkan melaksanakan protokol kesehatan di rumah dan menerapkan jaga jarak, menggunakan masker serta perilaku hidup bersih dan sehat.

Terhadap yang bersangkutan diberikan rekomendasi untuk melaksanakan perjalanan ke daerahnya masing – masing. Mohon Satuan Tugas Percepatan Penanganan COVID-19 tingkat daerah dan pihak terkait membantu serta memberikan izin kepada yang bersangkutan untuk melaksanakan perjalanan tersebut sampai ke tempat tujuan, dan yang bersangkutan tidak perlu dilakukan karantina lagi di fasilitas karantina daerah.

Surat Keterangan Sehat dan Rekomendasi Perjalanan ini berlaku selama **03 (Tiga)** hari sejak tanggal diterbitkan.

Contact person Perwira Koordinator Lapangan (Pakorlap) Satuan Tugas Percepatan Penanganan COVID-19 Wisma Karantina Pademangan, telp 082114380472 (via Whatsapp).

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mengetahui,  
Pangkogasgabpad Wisma Karantina  
Wakil,

**Muhammad Saleh Mustafa**  
Brigadir Jenderal TNI

Dikeluarkan Tanggal: 8 Februari 2021  
Kordinator Kekarantinaan Kesehatan

**dr. Benget Saragih, M.Epid**  
NIP 196805152002121002

Untuk diketahui:

1. Satuan Tugas Wilayah Provinsi/Kabupaten/Kota
2. Lurah/Kepala Desa
3. Puskesmas

Name : Peter Roy Dudley  
Id/Passport : M00106006  
Age/ date of birth : 2/22/1972  
Test Date : 5 FEB 2021  
Specimens Date : 4 FEB 2021  
Laboratory number : C.328. 15933K

### HASIL TES TEST RESULT

Tes Test	Hasil Result
SARS-CoV-2	Negatif Negative

#### Deskripsi Description:

Hasil tes PCR COVID-19 adalah **NEGATIF**, artinya tidak ditemukan bukti bahwa anda terinfeksi virus pada saat tes.

*The COVID-19 PCR test was NEGATIVE, which means that the test found no evidence that you were infected at the time of testing.*

Namun demikian, ada kemungkinan anda dites pada saat fase infeksi awal dan dapat menjadi positif di kemudian hari. Anda bisa terpapar virus kapan saja dan berkembang menjadi penyakit.

*However, it is possible that you were tested early into your infection and that you could test positive later. You could also be exposed at any time and develop the illness.*

Berdasarkan penjelasan diatas, sangat penting untuk melanjutkan kebiasaan memakai masker, menjaga jarak dan mencuci tangan sebelum dan sesudah menyentuh wajah untuk menjaga diri dari infeksi COVID-19 serta menjaga kemungkinan penularan kepada orang lain.

*Due to the above explanation, it is important that you continue to wear a face mask, maintain social distancing and wash your hands before and after touching your face, to prevent yourself from acquiring COVID-19 infection as well as preventing any potential transmission from yourself to other people.*

Jika anda menunjukkan gejala baru dan memburuk, anda mungkin membutuhkan tes ulang. Dokter dapat membantu menjelaskan hasil tes dan merekomendasikan kapan tes ulang akan dilakukan berdasarkan gejala yang anda alami.

*If you develop new symptoms and your symptoms worsen, you may need to repeat and test again. Your healthcare provider can help you interpret the test and decide if and when you should be tested again depending on your symptoms.*

Jakarta, 5 Febrary 2021





Virology and Cancer Pathobiology Research Center  
Faculty of Medicine Universitas Indonesia

IASTH Building Floor 8th, UI Campus, Salemba Raya Street No. 4, Central Jakarta, 10430  
Telp : (+62-21) 391-1942, 319-30353 Fax : (+62-21) 3154091



Name : Peter Roy Dudley  
Id/Passport : M00106006  
Age/ date of birth : 2/22/1972  
Test Date : 7 FEB 2021  
Specimens Date : 6 FEB 2021  
Laboratory number : C.328.17133K

**HASIL TES TEST RESULT**

Tes Test	Hasil Result
SARS-CoV-2	Negatif Negative

**Deskripsi Description:**

Hasil tes PCR COVID-19 adalah **NEGATIF**, artinya tidak ditemukan bukti bahwa anda terinfeksi virus pada saat tes.

*The COVID-19 PCR test was NEGATIVE, which means that the test found no evidence that you were infected at the time of testing.*

Namun demikian, ada kemungkinan anda dites pada saat fase infeksi awal dan dapat menjadi positif di kemudian hari. Anda bisa terpapar virus kapan saja dan berkembang menjadi penyakit.

*However, it is possible that you were tested early into your infection and that you could test positive later. You could also be exposed at any time and develop the illness.*

Berdasarkan penjelasan diatas, sangat penting untuk melanjutkan kebiasaan memakai masker, menjaga jarak dan mencuci tangan sebelum dan sesudah menyentuh wajah untuk menjaga diri dari infeksi COVID-19 serta menjaga kemungkinan penularan kepada orang lain.

*Due to the above explanation, it is important that you continue to wear a face mask, maintain social distancing and wash your hands before and after touching your face, to prevent yourself from acquiring COVID-19 infection as well as preventing any potential transmission from yourself to other people.*

Jika anda menunjukkan gejala baru dan memburuk, anda mungkin membutuhkan tes ulang. Dokter dapat membantu menjelaskan hasil tes dan merekomendasikan kapan tes ulang akan dilakukan berdasarkan gejala yang anda alami.

*If you develop new symptoms and your symptoms worsen, you may need to repeat and test again. Your healthcare provider can help you interpret the test and decide if and when you should be tested again depending on your symptoms.*

Jakarta, 7 Febrary 2021

